

ni au traitement moins favorable que celui qui est accordé ou qui pourrait être accordé à l'avenir aux raisins de Corinthe (Grèce).

ad *article 21*. — Il est entendu que les dispositions de l'article 21 ne doivent pas être considérées comme atteintes du fait que la Turquie accorde une réduction sur les taxes de phare aux navires battant le pavillon national et faisant régulièrement le service de transport des valises postales turques entre les ports tures.

ad *article 27*. — Il est entendu que tous les cas qui ressortent du domaine de la souveraineté ou la compétence exclusive de l'Etat, conformément aux usages du droit international, ne sauraient faire l'objet d'un arbitrage.

Fait en double exemplaires à Ankara, le 31 Mai mil neuf cent trente.

(signé:) **O. C. Mohr.** (signé:) **Zekâi.**

(signé:) **Mustafa Şeref.**

(signé:) **Numan.**

og Forhøjelseskoefficienter, eller i det hele en mindre gunstig Behandling end den, som er eller i Fremtiden maatte blive tilstaaet Korender (fra Grækenland).

ad *Artikel 21*: Det er en Aftale, at Bestemmelserne i Art. 21 ikke skal anses for krænkede i Tilfælde af, at Tyrkiet indrømmer en Nedsættelse i Fyrafgifterne til Fordel for Skibe, der fører Landets eget Flag, og som regelmæssigt befordre tyrkisk Post mellem tyrkiske Havne.

ad *Artikel 27*: Det er en Aftale, at Forhold, som vedrører Suveræniteten eller Statens udelukkende Kompetence i Overensstemmelse med internationale Retssædvaner ikke skal kunne gøres til Genstand for Voldgift.

Udfærdiget i to Eksemplarer i Ankara, den 31. Maj Nitten Hundrede og Tredive.

(sign.) **O. C. Mohr.** (sign.) **Zekâi.**

(sign.) **Mustafa Şeref.**

(sign.) **Numan.**